

OSMO POCKET

ND Filters Set

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía de usuario

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

Guia do usuário

Руководство пользователя

v1.0 2018.12





ND4 x1



ND8 x1



ND16 x1



ND32 x1



Disclaimer and Warning

Congratulations on purchasing your new DJI OSMO™ product. The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow instructions and warnings in this document may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI OSMO product, or damage to other objects in the vicinity. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI OSMO.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines DJI OSMO has made and may make available.

DJI OSMO accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

Notwithstanding above, your statutory rights under applicable national legislation are not affected by this disclaimer.

OSMO is a trademark of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without prior written consent of or authorization from DJI OSMO.



- Keep the ND filters away from children to avoid choking hazards.
 - Keep the ND filters and the camera lens clean. Sand or dust may damage the lens or cause the lens to fall off.
 - Be careful when mounting a ND Filter on the camera to avoid it from falling off.
-

Specifications

Aperture: 11.4 × 7.4 mm

Individual Weight: 1.06 g

免责声明和警告

感谢您购买大疆灵眸™ (DJI OSMO™) 产品。本文所提及的内容关系到您的安全以及合法权益与责任。使用本产品之前, 请仔细阅读本文以确保已对产品进行正确的设置。不遵循和不按照本文的说明与警告来操作可能会给您和周围的人带来伤害, 损坏本产品或其它周围的物品。本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆灵眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新, 恕不另行通知。请访问 www.dji.com 官方网站以获取最新的产品信息。

一旦使用本产品, 即视为您已经仔细阅读免责声明与警告, 理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品, 并且同意本条款以及大疆灵眸 (DJI OSMO) 制定的任何相关条例、政策和指引。

大疆灵眸 (DJI OSMO) 对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。用户应遵循包括但不限于本文提及的所有安全指引。

即使存在上述规定, 消费者权益依然受当地法律法规所保障, 并不受本免责声明影响。

OSMO 是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等, 均为其所属公司的商标或注册商标。



- 磁吸 ND 减光镜为细小零件, 请勿让儿童接触, 避免发生吞食等危险。
 - 请保持磁吸 ND 减光镜正反两面以及相机镜头清洁无异物, 附着沙尘等异物可能导致划伤镜头、吸附不稳等后果。
 - 使用磁吸 ND 减光镜时请避免剧烈动作, 以免减光镜脱落。
-

规格参数

透光尺寸: 11.4 × 7.4 mm

重量 (单个): 1.06 g

免責聲明和警告

感謝您購買大疆靈眸™ (DJI OSMO™) 產品。本文所提及的內容關係到您的安全以及合法權益與責任。使用本產品之前，請仔細閱讀本文以確保已對產品進行正確的設置。不遵循和不按照本文的說明與警告來操作，可能會對您和周圍的人造成傷害、損壞本產品或其他周圍的物品。本文件及本產品所有相關文件的最終解釋權歸大疆靈眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 www.dji.com 官方網站以取得最新的產品資訊。

一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀免責聲明與警告，理解、認可和接受本聲明全部條款和內容。您承諾對使用本產品以及可能帶來的後果負全部責任。您承諾僅出於正當目的使用本產品，並且同意本條款以及大疆靈眸 (DJI OSMO) 制訂的任何相關條例、政策和指南。

大疆靈眸 (DJI OSMO) 對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害以及任何法律責任不予負責。使用者應遵循包括但不限於本文提及的所有安全指南。

即使存在上述規定，消費者權益依然受當地法律法規所保障，並不受本免責聲明影響。

OSMO 是深圳市大疆靈眸科技有限公司及其關聯公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。



- 磁吸 ND 減光鏡為細小零件，請勿讓兒童接觸，避免發生吞食等危險。
 - 請保持磁吸 ND 減光鏡正反兩面以及相機鏡頭清潔無異物，附著沙塵等異物可能導致劃傷鏡頭、吸附不穩等後果。
 - 使用磁吸 ND 減光鏡時請避免劇烈動作，以免減光鏡脫落。
-

規格參數

通光尺寸：11.4 × 7.4 mm

重量（單個）：1.06 g

免責事項および警告

DJI OSMO™ 製品をご購入いただき、ありがとうございます。本書には、お客様の安全および法的権利と責任に関する情報が記載されています。ご使用前に、この文書のすべての内容をよくお読みいただき、確実に適切な設定ができるようにしてください。この文書の手順と警告を正しく理解して実行しなかった場合、お客様自身や周囲の人が重傷を負ったり、DJI OSMO 製品の損傷、または周囲にある他の物の損傷を招く恐れがあります。この文書および他のすべての付随資料は、DJI OSMO 独自の裁量で変更されることがあります。本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、ここ記載されている利用規約を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とその行動に伴う結果には、お客様が全面的に責任を負うことに同意するものとします。適用されるすべての法、規則、規制を順守して本製品を適切に使用するとともに、DJI OSMO がこれまでに提供した資料および今後提供する資料に記載されているすべての条件、安全上の注意、使用方法、方針、ガイドラインに従うことに同意するものとします。本製品の使用により直接または間接的に発生する損害および傷害に対し、DJI OSMO は一切の責任を負いません。ユーザーは、この文書の規定をはじめとする（ただしこれに限らない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。上記にかかわらず、該当する国の規制に基づくお客様の制定法上の権利は、本免責事項の影響を受けることはありません。

OSMO は、SZ DJI OSMO Technology Co., Ltd.（以下「DJI OSMO」と省略）およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI OSMO の著作物のため、DJI OSMO から書面による事前の承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。



- 窒息の危険を避けるため、ND フィルターはお子様の手が届かない所に置いてください。
- ND フィルターおよびカメラレンズは清潔に保つようにしてください。砂や埃はレンズを傷つけたり、レンズの落下を引き起こす原因になることがあります。
- カメラに ND フィルターを取り付ける際には、フィルターが落下しないようにご注意ください。

仕様

絞り : 11.4 × 7.4mm

各重量 : 1.06g

고지사항 및 경고

DJI OSMO™ 신제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 문서의 정보는 사용자의 안전은 물론 법적 권리 및 책임에 영향을 미칩니다. 제품을 사용하기 전에 전체 문서를 주의 깊게 읽고 구성이 올바른지 확인하십시오. 본 문서의 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않으면 자신 또는 다른 사람이 심각한 부상을 입거나 DJI 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 DJI OSMO의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다.

제품을 사용하는 것은 본 문서의 고지사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 명시된 약관을 이해하고 준수하는 것에 동의한 것으로 간주합니다. 본 제품 사용 시 귀하의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 본인에게 있다는 것에 동의합니다. 또한, 적용 가능한 모든 법규, 규칙은 물론 DJI OSMO에서 제정하고 제공하는 모든 조건, 예방책, 사례, 정책 및 지침에 따라 적절한 목적으로 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다.

DJI OSMO는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 사용자는 이 문서에 명시된 내용을 포함하여(단, 이에 국한되지 않음) 안전하고 적절한 사례를 준수해야 합니다.

상기 내용에도 불구하고 해당 국가의 법률에 따른 사용자의 법적 권리는 이 고지사항의 영향을 받지 않습니다.

OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.(약어로 "DJI OSMO")와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI OSMO는 본 제품과 문서의 저작권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떤 부분도 DJI OSMO의 서면 허가 또는 동의 없이 어떤 형식으로도 재생산할 수 없습니다.



- 질식 위험을 피하려면 ND 필터를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.
- ND 필터와 카메라 렌즈는 깨끗하게 유지하십시오. 모래나 먼지로 인해 렌즈가 손상되거나 렌즈가 떨어질 수 있습니다.
- 카메라에 ND 필터를 장착할 때 떨어지지 않도록 주의하십시오.

사양

조리개: 11.4 × 7.4mm

개별 무게: 1.06g

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von DJI OSMO™ entschieden haben. Die hier enthaltenen Informationen beziehen sich auf Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einrichten zu können. Die Nichtbeachtung der in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen und Warnungen kann zu schweren Verletzungen der eigenen Person oder anderer oder zu Schäden an Ihrem DJI OSMO-Produkt oder anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach Ermessen von DJI OSMO jederzeit geändert werden.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss inkl. Warnungen aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben, und erklären Ihr Einverständnis mit den Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Sie stimmen zu, dass Sie beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für Ihre Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen tragen. Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie das Produkt ausschließlich für sachgerechte Zwecke nutzen, die allen geltenden Gesetzen, Regelungen und Vorschriften sowie allen aktuellen wie künftigen Bedingungen, Schutzmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Empfehlungen von DJI OSMO entsprechen.

DJI OSMO übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang stehen. Der Anwender richtet sich nach der sicheren, rechtskonformen Praxis, die zum Teil in dem vorliegenden Dokument festgelegt ist.

Unbeschadet des Vorstehenden werden ihre gesetzlichen Rechte gemäß anwendbarem nationalen Recht nicht durch diesen Haftungsausschluss berührt.

OSMO ist eine Marke von SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz: „DJI OSMO“) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI OSMO und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI OSMO reproduziert werden.



- Halten Sie die ND-Filter von Kindern fern, um Erstickungsgefahren vorzubeugen.
 - Halten Sie die ND-Filter und das Kameraobjektiv sauber. Sand oder Staub können das Objektiv beschädigen oder dazu führen, dass es herunterfällt.
 - Seien Sie vorsichtig, wenn Sie einen ND-Filter an der Kamera befestigen, damit er nicht herunterfällt.
-

Technische Daten

Blende: 11,4 × 7,4 mm

Einzelgewicht: 1,06 g

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Ehonorabuena por la compra de su nuevo producto DJI OSMOTM. La información incluida en este documento afecta a su seguridad y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias de este documento, podría sufrir lesiones importantes o causárselas a otras personas; igualmente, podría causar daños en su producto DJI OSMO u otros objetos en las proximidades. Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI OSMO.

Al usar este producto, por la presente manifiesta que ha leído detenidamente esta renuncia de responsabilidad y advertencia, así como que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto y de cualquier consecuencia derivada del mismo. Acepta usar este producto solo con fines apropiados y de acuerdo con todas las leyes, reglas y normativas aplicables, así como con todos los términos, precauciones, prácticas, políticas y directrices que DJI OSMO haya facilitado y pueda facilitar.

DJI OSMO no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales, incluidas, entre otras, las establecidas en este documento.

Sin perjuicio de lo anterior, esta renuncia de responsabilidad no afecta a sus derechos de conformidad con la legislación nacional vigente.

OSMO es una marca comercial de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") y sus filiales. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI OSMO con todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI OSMO.



- Mantenga los filtros ND lejos de los niños para evitar riesgo de asfixia.
 - Mantenga limpios los filtros ND y el objetivo de la cámara. La arena o el polvo pueden dañar el objetivo o hacer que se caiga.
 - Tenga cuidado al montar un filtro ND en la cámara para evitar que se caiga.
-

Especificaciones

Apertura: 11.4 × 7.4 mm

Peso individual: 1.06 g

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Vous venez d'acquérir un nouveau produit DJI OSMOTM. Félicitations ! Les informations contenues dans ce document concernent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Si vous ne lisez pas les instructions et les mises en garde ci-après, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI OSMO ou d'autres objets placés à proximité. DJI OSMO est susceptible de modifier à tout moment, à sa seule discrétion, le présent document et les autres documents connexes.

En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement la clause d'exclusion de responsabilité et l'avertissement figurant dans le présent document, que vous comprenez les conditions qui y sont énoncées et que vous acceptez de les respecter. Vous déclarez assumer l'entière responsabilité de votre utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent. Vous vous engagez à utiliser le produit dans un cadre légal et adapté, conformément aux lois et réglementations en vigueur, dans le respect des conditions, précautions, pratiques, politiques et consignes publiées par DJI OSMO, aujourd'hui et à l'avenir.

DJI OSMO décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter les consignes de sécurité et les pratiques légales, y compris, mais sans s'y limiter, celles énoncées dans le présent document.

Nonobstant ce qui précède, vos droits statutaires en vertu de la législation nationale applicable ne sont pas affectés par cette clause d'exclusion de responsabilité.

OSMO est une marque commerciale de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (« DJI OSMO » en abrégé) et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI OSMO, et tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI OSMO.



- Tenez les filtres ND hors de portée des enfants pour éviter les risques de suffocation.
- Conservez les filtres ND et l'objectif de la caméra propres. Le sable ou la poussière peut endommager la lentille ou provoquer sa chute.
- Veuillez être prudent lorsque vous installez un filtre ND sur la caméra pour éviter sa chute.

Caractéristiques techniques

Ouverture: 11,4 × 7,4 mm

Poids individuel: 1,06 g

Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto DJI OSMOTM. Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggere attentamente l'intero documento per configurare correttamente l'apparecchio prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute possono provocare lesioni gravi all'utente o ad altre persone, e danni al prodotto DJI OSMO o ad altri oggetti in prossimità. Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI OSMO.

Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e le avvertenze e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e di eventuali relative conseguenze. L'utente accetta di utilizzare il presente prodotto esclusivamente per scopi leciti e conformi a tutte le leggi, le normative e i regolamenti applicabili e nel rispetto di tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le direttive che DJI OSMO ha reso o renderà disponibili.

DJI OSMO declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto. L'utente è tenuto a osservare pratiche di condotta sicure e legittime, ivi comprese, ma non limitatamente a, quelle esposte nel presente documento.

Nonostante quanto indicato, i diritti giuridici dell'utente previsti dalle leggi nazionali applicabili non sono influenzati dalla presente limitazione di responsabilità.

OSMO è un marchio registrato di SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI OSMO") e sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi e altro che compaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI OSMO. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o del relativo documento potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previa autorizzazione o consenso scritto da parte di DJI OSMO.



- Tenere i filtri ND lontano dai bambini per evitare il rischio di soffocamento.
- Tenere puliti i filtri ND e l'obiettivo della fotocamera. Sabbia o polvere potrebbero danneggiare l'obiettivo o causarne la caduta.
- Fare attenzione quando si monta un filtro ND sulla fotocamera per evitarne la caduta.

Caratteristiche tecniche

Apertura: 11,4 × 7,4 mm

Peso individuale: 1,06 g

Disclaimer en waarschuwing

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe DJI OSMOTM-product. De informatie in dit document betreft uw veiligheid en uw wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat u vóór gebruik de juiste configuratie toepast. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot ernstig letsel bij uzelf of anderen, tot schade aan het DJI OSMO-product of schade aan andere voorwerpen in de omgeving. Dit document en alle overige documentatie zijn onderhevig aan veranderingen naar goeddunken van DJI OSMO.

Door het gebruik van dit product geeft u te kennen dat u deze disclaimer en waarschuwing zorgvuldig hebt gelezen en dat u begrijpt en ermee akkoord gaat dat u zich dient te houden aan de hierin gestelde voorwaarden en bepalingen. U gaat ermee akkoord dat u verantwoordelijk bent voor uw eigen gedrag tijdens het gebruik van dit product, en voor de mogelijke gevolgen daarvan. U gaat ermee akkoord om dit product uitsluitend voor gepaste doeleinden te gebruiken en in overeenstemming met alle toepasselijke wetten, regels en voorschriften, en alle voorwaarden, voorzorgsmaatregelen, gewoonten, beleidsregels en richtlijnen die DJI OSMO heeft opgesteld en beschikbaar heeft gesteld.

DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product. De gebruiker neemt veilig en legaal gebruik in acht, inclusief, maar niet beperkt tot wat in dit document staat uitgelegd.

Desalniettemin worden uw wettelijke rechten conform de toepasselijke nationale wetgeving niet door deze disclaimer beperkt.

OSMO is een handelsmerk van SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (afgekort als 'DJI OSMO') en zijn dochterondernemingen. Namen van producten, merken enz. in dit document zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI OSMO met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande, schriftelijke toestemming van DJI OSMO.



- Houd de ND-filters uit de buurt van kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen.
 - Houd de ND-filters en de cameraleens schoon. Zand en stof kunnen de lens beschadigen of loskomen van de lens veroorzaken.
 - Wees voorzichtig bij het monteren van een ND-filter op de camera om te voorkomen dat deze eraf valt.
-

Technische gegevens

Diafragma: 11,4 × 7,4 mm

Afzonderlijk gewicht: 1,06 g

Declaração de exoneração de responsabilidade e aviso

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto da DJI OSMOTM. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e avisos contidos neste documento podem resultar em lesões graves para si ou terceiros, em danos no produto da DJI OSMO ou danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da DJI OSMO.

A utilização deste produto significa que o utilizador leu cuidadosamente esta declaração de exoneração de responsabilidade e o aviso e que compreende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. O utilizador concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. O utilizador compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O utilizador deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

Não obstante o disposto acima, os seus direitos legais ao abrigo da legislação nacional aplicável não são afetados por esta isenção de responsabilidade.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respetivas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc., incluídos no presente documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas detentoras. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI OSMO.



- Mantenha os filtros ND longe de crianças para evitar riscos de asfixia.
 - Mantenha os filtros ND e a lente da câmara limpos. Areia ou poeira podem danificar a lente ou causar a queda da lente.
 - Tenha cuidado ao montar um filtro ND na câmara para evitar que caia.
-

Especificações

Abertura: 11,4 × 7,4 mm

Peso Individual: 1,06 g

Isenção de responsabilidade e advertência

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto DJI OSMOTM . As informações contidas neste documento afetam a sua segurança, seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente e por inteiro para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não observância das instruções e advertências deste documento pode resultar em lesões graves para si mesmo ou terceiros, danos ao seu produto DJI OSMO ou danos a outros objetos nas proximidades. Este e todos os outros documentos correlacionados estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da DJI OSMO.

A utilização deste produto confirma que o usuário leu cuidadosamente este aviso e advertência, e que compreende e aceita obedecer aos termos e condições aqui expostos. O usuário concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. O usuário compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI OSMO disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O usuário deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

Não obstante o estabelecido acima, seus direitos legais previstos na legislação federal aplicável não são afetados por este aviso de isenção.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respectivas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas etc. que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas empresas proprietárias. Este produto e documento são de propriedade da DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI OSMO.



- Mantenha os filtros ND longe de crianças para evitar riscos de asfixia.
 - Mantenha os filtros ND e a lente da câmera limpos. Areia ou poeira podem danificar ou ainda causar a queda da lente.
 - Tenha cuidado ao acoplar um filtro ND na câmera para evitar que ele caia.
-

Especificações

Abertura: 11,4 × 7,4 mm

Peso individual: 1,06 g

Отказ от ответственности и предупреждение

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI OSMOTM! Информация, содержащаяся в этом документе, касается вашей безопасности, законных прав и обязанностей. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI OSMO и другого имущества. DJI OSMO вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и предупреждением и соглашаетесь выполнять правила и условия настоящего документа. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и за все возможные последствия от его использования. Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях, способом, который не противоречит действующему законодательству, правилам и предписаниям, включая международные и государственные правила полетов, и всем условиям, мерам предосторожности, установкам, курсам и руководствам, которые были предоставлены и могут быть предоставлены в будущем компанией DJI OSMO.

DJI OSMO не несет ответственность за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и законы, включая, но не ограничиваясь изложенными в настоящем документе.

Независимо от изложенного выше, данное заявление об отказе от ответственности не влияет на законные права клиента, гарантируемые национальным законодательством.

OSMO – это товарный знак компании SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (Сокращенно «DJI OSMO») и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI OSMO охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или документа не может быть воспроизведена в любой форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI OSMO.



- Храните фильтры нейтральной плотности в недоступных для детей местах во избежание опасности удушья.
- Держите фильтры нейтральной плотности и объектив камеры в чистоте. Песок или пыль могут повредить объектив или привести к его выпадению.
- Убедитесь, что фильтр нейтральной плотности установлен на камеру корректно во избежание его выпадения.

Технические характеристики

Диафрагма: 11,4 x 7,4 мм

Собственная масса: 1,06 г

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
线路板	×	○	○	○	○	○
外壳	×	○	○	○	○	○
金属部件 (铜合金)	×	○	○	○	○	○
内部线材	×	○	○	○	○	○
其他配件	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
(产品符合欧盟 ROHS 指令环保要求)



DJI Support

<http://www.dji.com/support>



YC.BZ.SS00079702

OSMO is a trademark of DJI OSMO.
Copyright © 2018 DJI OSMO All Rights Reserved.

Printed in China.